

REDMOND

Комбайн кухонный

RFP-3907

Руководство по эксплуатации

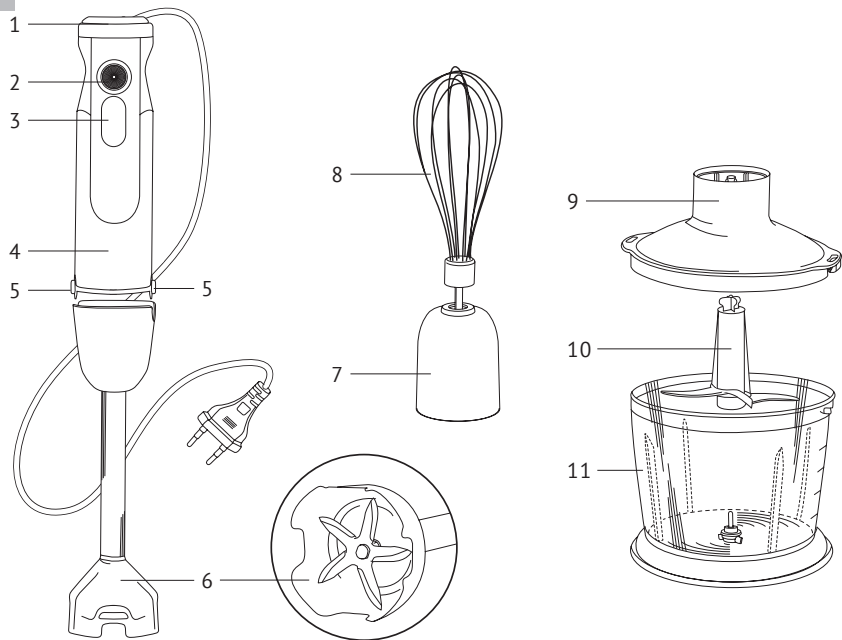


Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

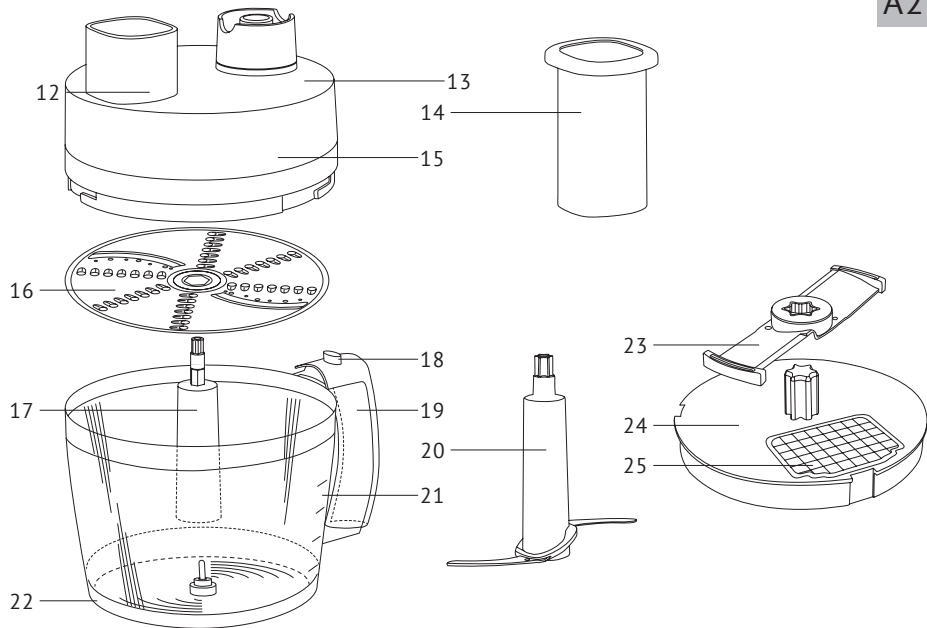
RUS	.....	7
UKR	.....	17
KAZ	.....	25
UZB	.....	33
ROU	.....	42

					
		<p>✓</p>	<p>✓</p>	<p>✓</p>	<p>✓</p>
			<p>✓</p>	<p>✓</p>	<p>✓</p>
	<p>✓</p>			<p>✓</p>	<p>✓</p>

A2



A2



СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	7
Технические характеристики	9
Комплектация	10
Устройство модели	10
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	11
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ КУХОННОГО КОМБАЙНА	11
Общие правила работы с прибором	11
Система защиты от перегрева	12
Использование блендера	12
Использование миксера	12
Использование S-образного ножа	13
Использование насадки для нарезки кубиками	13
Использование насадки для нарезки ломтиками или соломкой	14
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	15
Хранение и транспортировка	15
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	15
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	16

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кухонный комбайн REDMOND RFP-3907 – это компактный многофункциональный прибор, позволяющий быстро измельчать и смешивать продукты, взбивать кремы и муссы, готовить смеси для детского питания и многое другое.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое

нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за

тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте чашу с продуктами на мягкую поверхность. Это делает прибор неустойчивым во время работы.
- Не трогайте движущихся частей прибора во время работы. Будьте осторожны, устанавливая S-образный нож или другие насадки с острыми лезвиями.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт

прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	RFP-3907
Номинальная мощность.....	850 Вт
Максимальная мощность.....	1350 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс II
Защита от перегрева	есть
Плавная регулировка скорости	есть
Скорость работы в основном режиме.....	11000-14000 об/мин ± 15%
Скорость работы в турборежиме.....	16000 об/мин ± 15%
Большая чаша с крышкой	1750 мл
Малая чаша с крышкой	500 мл
Насадка-блендер с пятью лезвиями.....	есть
Насадка-венчик.....	есть

Насадка для нарезки кубиками	есть
Насадка для нарезки ломтиками или соломкой	есть
S-образный нож	есть
Длина электрошнура	1,3 м

Комплектация

Блок электродвигателя	1 шт.
Большая чаша с крышкой	1 шт.
Малая чаша с крышкой	1 шт.
S-образный нож (для большой и малой чаш)	2 шт.
Насадка для нарезки кубиками	1 шт.
Насадка для нарезки ломтиками или соломкой	1 шт.
Насадка-блендер с пятью лезвиями	1 шт.
Насадка-венчик	1 шт.
Переходник для насадки-венчика	1 шт.
Толкатель	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели (схема А2, стр. 4-5)

1. Регулятор скорости
2. Кнопка включения/выключения
3. Кнопка турборежима

4. Блок электродвигателя
5. Кнопки фиксации насадок
6. Насадка-блендер с пятью лезвиями
7. Переходник для насадки-венчика
8. Насадка-венчик
9. Крышка малой чаши с гнездом для крепления блока электродвигателя
10. S-образный нож
11. Прозрачный корпус малой чаши с градуированной мерной шкалой
12. Отверстие для подачи продуктов
13. Гнездо для крепления блока электродвигателя
14. Толкатель
15. Крышка большой чаши
16. Насадка для нарезки продуктов ломтиками или соломкой
17. Съёмная втулка
18. Кнопка открытия крышки
19. Ручка чаши
20. S-образный нож для большой чаши
21. Прозрачный корпус большой чаши с градуированной мерной шкалой
22. Нескользящее основание
23. Горизонтальный нож
24. Насадка для нарезки продуктов кубиками
25. Съёмная секция для нарезки продуктов кубиками

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

Полностью размотайте сетевой шнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в электросеть.



После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ КУХОННОГО КОМБАЙНА

Общие правила работы с прибором

- Заполняйте чашу комбайна продуктами не выше максимальной отметки на мерной шкале.
- При использовании прибора в качестве блендера или миксера во избежание разбрызгивания заполняйте емкость продуктами не более чем на две трети объема. Для эффективного взбивания продуктов миксером ингредиенты должны покрывать по крайней мере нижнюю часть венчика.
- При использовании блендера или миксера сначала погрузите насадку в емкость с продуктами, затем нажмите кноп-

ку включения или турборежима. Перед тем как извлечь насадку из емкости, отпустите кнопку.

- При измельчении с помощью сменных насадок загружайте продукты в чашу через отверстие для подачи продуктов, используя толкатель. Не прилагайте чрезмерных усилий.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ проталкивать продукты иными предметами или руками во избежание травм или поломки прибора!

- Начинать работу на небольшой скорости, при необходимости увеличивая ее вращением регулятора скорости на ручке прибора. Рядом с регулятором нанесена шкала: определив оптимальную скорость для данного вида продуктов, запомните ее значение и используйте в дальнейшем.
- Для работы с максимальной интенсивностью (при обработке твердых продуктов или на завершающей стадии взбивания) нажмите и удерживайте кнопку турборежима.



Время непрерывной работы прибора под нагрузкой не должно превышать 3-5 минут. Рекомендуемый перерыв между включениями – 2-3 минуты.

При использовании большой или малой чаши комбайна удерживайте кнопку включения основного или турборежима не более 3-5 секунд с перерывами на 1-2 секунды – это позволит избежать перегрева двигателя.

Не погружайте в обрабатываемые продукты место соединения насадки с блоком электродвигателя.

- Мясо перед измельчением или нарезкой разморозьте, отделите от костей и удалите жилы.

- Перед обработкой фруктов и ягод разрежьте их и извлеките косточки.
- Не используйте насадку-блендер для приготовления картофельного пюре.
- Все продукты перед обработкой должны быть разморожены.
- Перед смешиванием горячих продуктов снимите емкость с плиты. Дайте продуктам остыть, не смешивайте продукты или жидкости при температуре выше 80°C. Берегитесь брызг, начинайте обработку продуктов на минимальной скорости.



Не используйте прибор для измельчения кофе, льда, сахара, круп, бобов и других особо твердых продуктов.

При работе с насадкой-блендером и насадкой-венчиком не используйте в качестве емкости чашу комбайна. Ось на дне чаши может повредить насадку.

Система защиты от перегрева

Прибор оснащен системой автоматического отключения при перегреве. Если во время работы двигатель неожиданно остановился, отключите прибор от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут. После подключения к электросети прибор будет готов к работе.

Использование блендера

1. Загрузите ингредиенты в емкость подходящего объема.
2. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки фиксации насадок. Плотно соедините насадку-блендер с блоком электродвигателя до упора.

3. Подключите прибор к электросети. Установите регулятор скорости в нужное положение.
4. Удерживая емкость с обрабатываемыми продуктами, погрузите в нее насадку-блендер, затем нажмите и удерживайте кнопку включения. При обработке сырых овощей, фруктов или других твердых ингредиентов увеличьте скорость, вращая регулятор, или нажмите и удерживайте кнопку турборежима.
5. В процессе обработки перемешивайте продукты, перемещая блендер по часовой стрелке и вверх-вниз.
6. После окончания работы отключите прибор от электросети. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки фиксации насадок и отсоедините насадку-блендер, не прилагая усилий. Очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Использование миксера

1. Загрузите ингредиенты в емкость подходящего объема.
2. Вставьте насадку-венчик в переходник до щелчка.
3. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки фиксации насадок. Плотно соедините насадку-венчик с блоком электродвигателя до упора.
4. Подключите прибор к электросети. Поверните регулятор скорости против часовой стрелки до отметки **1** (минимальная скорость).
5. Удерживая емкость с обрабатываемыми продуктами, погрузите в нее венчик, затем нажмите и удерживайте кноп-

- ку включения. При необходимости увеличения скорости взбивания поверните регулятор скорости по часовой стрелке (от **1** до **5**). Для максимальной интенсивности вращения нажмите и удерживайте кнопку турборежима.
6. В процессе работы перемещайте венчик по кругу по часовой стрелке.
 7. После окончания работы отключите прибор от электросети. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки фиксации насадок и отсоедините насадку-венчик, не прилагая усилий. Очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Использование S-образного ножа

1. Установите большую или малую чашу на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Установите S-образный нож на ось на дне чаши комбайна. Будьте осторожны, лезвия очень острые! Держите нож за пластиковую втулку.
3. Загрузите продукты в чашу не выше максимальной отметки. Руководствуйтесь общими правилами работы с прибором.
4. Опустите крышку на чашу комбайна так, чтобы крестовина на втулке ножа совпала с пазами в центре крышки. Затем совместите выступы по бокам крышки с пазами по краям чаши. Не прилагая усилий, прижмите крышку к чаше и поверните по часовой стрелке до щелчка.
5. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки фиксации насадок и вставьте блок электродвигателя в гнездо крепления на крышке чаши.

6. Подключите прибор к электросети. Установите регулятор скорости в нужное положение: чем тверже продукты, тем выше скорость их обработки. Скорость увеличивается при вращении регулятора по часовой стрелке.
7. Придерживая чашу одной рукой, нажмите и удерживайте кнопку включения или турборежима. Используйте высокоскоростной турборежим для измельчения мяса и твердых продуктов.
8. После окончания работы отключите прибор от электросети. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки фиксации насадок и отсоедините блок электродвигателя. Если вы использовали большую чашу, нажмите на кнопку на ручке чаши и одновременно поверните крышку против часовой стрелки, чтобы снять ее.
9. Выньте S-образный нож, держа его за пластиковую втулку.
10. Очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Использование насадки для нарезки кубиками

1. Установите чашу комбайна на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Установите съемную секцию для нарезки кубиками в отверстие насадки. Будьте осторожны, лезвия очень острые! Держите секцию за пластиковые детали. Соедините горизонтальный нож с насадкой, держа его за пластиковую втулку.
3. Плотно установите насадку в чашу комбайна. Следите за тем, чтобы насадка была установлена ровно, без перекосов.

- Опустите крышку на чашу комбайна так, чтобы крестовина на втулке горизонтального ножа совпала с пазами в центре крышки. Затем совместите выступы по бокам крышки с пазами по краям чаши. Не прилагая усилий, прижмите крышку к чаше и поверните по часовой стрелке до щелчка.
- Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки фиксации насадок и вставьте блок электродвигателя в гнездо крепления на крышке чаши.
- Подключите прибор к электросети. Установите регулятор скорости в нужное положение: чем тверже продукты, тем выше скорость их обработки. Скорость увеличивается при вращении регулятора по часовой стрелке.
- Загружайте продукты в чашу через отверстие для подачи продуктов, используя толкатель. Не прилагайте чрезмерных усилий.
- STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ проталкивать продукты иными предметами или руками во избежание травм или поломки прибора!
- Придерживая чашу одной рукой, нажмите и удерживайте кнопку включения или турборежима. Используйте высокоскоростной турборежим для измельчения мяса и твердых продуктов.
- По окончании работы отключите прибор от электросети. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки фиксации насадок и отсоедините блок электродвигателя. Нажмите на кнопку на ручке чаши и одновременно поверните крышку против часовой стрелки, чтобы снять ее.
- Выньте насадку из чаши прибора и снимите с нее горизонтальный нож и съемную секцию, держа их за пластиковые детали.
- Очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Использование насадки для нарезки ломтиками или соломкой

- Установите чашу комбайна на ровную твердую горизонтальную поверхность.
- Плотно установите съемную втулку на ось на дне чаши комбайна. Установите на втулку насадку. Будьте осторожны, лезвия очень острые!
- Опустите крышку на чашу комбайна так, чтобы крестовина на втулке совпала с пазами в центре крышки. Затем совместите выступы по бокам крышки с пазами по краям чаши. Не прилагая усилий, прижмите крышку к чаше и поверните по часовой стрелке до щелчка.
- Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки фиксации насадок и вставьте блок электродвигателя в гнездо крепления на крышке чаши.
- Подключите прибор к электросети. Установите регулятор скорости в нужное положение: чем тверже продукты, тем выше скорость их обработки. Скорость увеличивается при вращении регулятора по часовой стрелке.
- Загружайте продукты в чашу через отверстие для подачи продуктов, используя толкатель. Не прилагайте чрезмерных усилий.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ проталкивать продукты иными предметами или руками во избежание травм или поломки прибора!

7. Придерживая чашу одной рукой, нажмите и удерживайте кнопку включения или турборежима. Используйте высокоскоростной турборежим для измельчения твердых продуктов.
8. По окончании работы отключите прибор от электросети. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки фиксации насадок и отсоедините блок электродвигателя. Поверните крышку против часовой стрелки и снимите ее.
9. Аккуратно выньте насадку и съемную втулку из чаши комбайна.
10. Очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Протирайте блок электродвигателя влажной мягкой тканью.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать блок электродвигателя под струю воды или погружать его в воду.

Оптимальные способы очистки каждой части прибора приведены в таблице А1 (стр. 3).

Съемные части промывайте теплой мыльной водой каждый раз после использования. Металлические поверхности и детали хорошо отмываются, приобретая блеск, при добавлении в воду лимонного сока. При очистке ножей и лезвий будьте аккуратны – они очень острые. Промывайте их под струей теплой воды.

STOP Не используйте при очистке прибора растворители (бензин, ацетон и т. п.), абразивные и химически агрессивные средства, губки с жестким покрытием.



Некоторые продукты (например, морковь или свекла) могут окрасить детали прибора. В этом случае промойте окрасившиеся детали в специальном отбеливающем растворе сразу после использования.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке

При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарезайте продукты мельче
Двигатель остановился во время работы	Сработала защита от перегрева	См. раздел «Система защиты от перегрева»
Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора (см. раздел «Уход за прибором»). Запах исчезнет после нескольких включений

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в

результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.



Перш ніж використати даний виріб, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад може використовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

STOP

- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
 - Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може призвести до короткого замикання або спалаху кабелю.
 - Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення або переміщення. Виймайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
 - Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і краями меблів.
- ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може призвести до

неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може призвести до його значних пошкоджень.
- Не встановлюйте чашу з продуктами на м'яку й нетермостійку поверхню. Це робить прилад нестійким під час роботи.
- Не торкайтеся рухомих частин приладу під час роботи. Будьте обережні, встановлюючи s-подібний ніж: він дуже гострий.
- Під час очищення приладу чітко дотримуйтеся правил, вказаних у розділі «Догляд за приладом».

STOP

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), в яких є фізичні, нерво-

ві або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або здійснюється їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не може здійснюватися дітьми без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має виконуватися лише спеціалістом авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до псування виробу, травм і пошкодження майна.

STOP

ЗАБОРОНЕНО використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель.....	RFP-3907
Номінальна потужність.....	850 Вт
Максимальна потужність.....	1350 Вт
Напруга	220–240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом	клас II
Захист від перегріву.....	€
Плавне регулювання швидкості.....	€
Швидкість роботи в основному режимі...11000-14000 об/хв ± 15%	
Швидкість роботи в турборежимі.....16000 об/хв ± 15%	
Велика чаша з кришкою.....	1750 мл
Маленька чаша з кришкою	500 мл
Насадка-блендер з п'ятьма лезами	€
Насадка-вінчик.....	€
Насадка для нарізання кубиками	€
Насадка для нарізання скибками або соломкою.....	€
S-подібний ніж	€
Довжина електрошнура	1,3 м

Комплектація

Блок електродвигуна.....	1 шт.
Маленька чаша з кришкою	1 шт.
Велика чаша з кришкою.....	1 шт.
S-подібний ніж (для великої та маленької чаш).....	2 шт.
Насадка для нарізання кубиками.....	1 шт.
Насадка для нарізання скибками або соломкою.....	1 шт.

Насадка-блендер з п'ятьма лезами.....	1 шт.
Насадка-вінчик.....	1 шт.
Перехідник для насадки-вінчика	1 шт.
Товкач	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час постійного вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.


Будова моделі (схема A2, стор. 4-5)

1. Регулятор швидкості
2. Кнопка увімкнення/вимкнення
3. Кнопка турборежиму
4. Блок електродвигуна
5. Кнопки фіксації насадок
6. Насадка-блендер з п'ятьма лезами
7. Перехідник для насадки-вінчика
8. Насадка-вінчик
9. Кришка маленької чаші з гніздом для кріплення блока електродвигуна
10. S-подібний ніж
11. Прозорий корпус маленької чаші з градуйованою мірною шкалою
12. Отвір для подачі продуктів
13. Гніздо для кріплення блока електродвигуна
14. Товкач


15. Кришка великої чаші
16. Насадка для нарізання продуктів скибками або соломкою
17. Знімна втулка
18. Кнопка відкриття кришки
19. Ручка чаші
20. S-подібний ніж для великої чаші
21. Прозорий корпус великої чаші з градуйованою мірною шкалою
22. Нековзна основа
23. Горизонтальний ніж
24. Насадка для нарізання продуктів кубиками
25. Знімна секція для нарізання продуктів кубиками

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі із коробки. Видаліть всі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

 *Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!*

Повністю розмотайте мережевий шнур. Корпус приладу протріть вологою тканиною. Знімні деталі промийте мильною водою, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в мережу.

 *Після транспортуван бо зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.*

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Важливі зауваження!

 *Не прощтовхуйте продукти іншими предметами або руками, щоб уникнути травм або пошкодження приладу!*

Не занурюйте в оброблювані продукти місце з'єднання насадки з блоком електродвигуна.

Не використовуйте прилад для подрібнення кави, льоду, цукру, круп, бобів і інших дуже твердих продуктів.

Під час роботи з насадкою-блендером і насадкою-вінчиком не використовуйте як ємкість чашу комбайна. Вісь на дні чаші може пошкодити насадку.

Час безперервної роботи приладу не може перевищувати 3-5 хвилин. Перерва в роботі має становити не менше ніж 2-3 хвилин. Під час використання подрібнювача утримуйте кнопку увімкнення основного або турборежиму не більше ніж 3-5 секунд з перервами на 1-2 секунди – це дозволить краще контролювати процес подрібнювання продукту та уникнути перегрівання двигуна.

Захист від перегріву

Прилад оснащений системою автоматичного відключення при перегріванні. Якщо під час роботи двигун несподівано зупинився, вимкніть прилад від електромережі і дайте йому охолонути протягом 30 хвилин. Після підключення до електромережі прилад буде готовий до роботи.

Використання блендера

1. Завантажте інгредієнти в ємкість відповідного об'єму.
2. Одночасно натисніть і утримуйте обидві кнопки фіксації

- насадок. Щільно з'єднайте насадку-блендер із блоком електродвигуна до упору.
3. Підключіть прилад до електромережі. Встановіть регулятор швидкості в потрібне положення.
 4. Утримуючи ємкість з оброблюваними продуктами, занурте в неї насадку-блендер, потім натисніть і утримуйте кнопку увімкнення. Під час обробки сирих овочів, фруктів або інших твердих інгредієнтів збільште швидкість, обертаючи регулятор, або натисніть і утримуйте кнопку турборежиму.
 5. У процесі обробки перемішуйте продукти, рухаючи блендер за годинниковою стрілкою та вгору-вниз.
 6. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки фіксації насадок і від'єднайте насадку-блендер, не докладаючи зусилля. Очистіть прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

Використання міксеря

1. Завантажте інгредієнти в ємкість відповідного об'єму.
2. Вставте насадку-вінчик у перехідник до клацання.
3. Одночасно натисніть і утримуйте обидві кнопки фіксації насадок. Щільно з'єднайте насадку-вінчик з блоком електродвигуна до упору.
4. Підключіть прилад до електромережі. Поверніть регулятор швидкості проти годинникової стрілки до позначки 1 (мінімальна швидкість).
5. Утримуючи ємкість з оброблюваними продуктами, занурте в неї вінчик, потім натисніть і утримуйте кнопку увімкнення. За необхідності збільшення швидкості збивання поверніть регулятор швидкості за годинниковою стрілкою (від 1 до 5). Для максимальної інтенсивності обертання натисніть і утримуйте кнопку турборежиму.
6. У процесі роботи рухайте вінчик по колу за годинниковою стрілкою.
7. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки фіксації насадок і від'єднайте насадку-вінчик, не докладаючи зусилля. Очистіть прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

Використання S-подібного ножа

1. Встановіть велику або маленьку чашу на рівну тверду горизонтальну поверхню.
2. Встановіть S-подібний ніж на вісь на дні чаші комбайна. Будьте обережні, леза дуже гострі! Тримайте ніж за пластикову втулку.
3. Завантажте продукти в чашу не вище за максимальну позначку. Керуйтеся загальними правилами роботи з приладом.
4. Опустіть кришку на чашу комбайна так, щоб хрестовина на втулці ножа збіглася з пазами в центрі кришки. Потім поєднайте бічні виступи кришки з пазами по краях чаші. Не докладаючи зусилля, притисніть кришку до чаші та поверніть за годинниковою стрілкою до клацання.
5. Одночасно натисніть і утримуйте обидві кнопки фіксації насадок і вставте блок електродвигуна в гніздо кріплення на кришці чаші.
6. Підключіть прилад до електромережі. Встановіть регулятор швидкості в потрібне положення: чим твердіші продукти,

- тим вища швидкість їхньої обробки. Швидкість можна збільшити, повертаючи регулятор за годинниковою стрілкою.
7. Притримуючи чашу однією рукою, натисніть і утримуйте кнопку увімкнення або турборежиму. Використовуйте високошвидкісний турборежим для подрібнення м'яса та твердих продуктів.
 8. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки фіксації насадок і від'єднайте блок електродвигуна. Якщо ви використовуєте велику чашу, натисніть на кнопку на ручці чаші та одночасно поверніть кришку проти годинникової стрілки, щоб зняти її.
 9. Вийміть S-подібний ніж, тримаючи його за пластикову втулку.
 10. Очистіть прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

Використання насадки для нарізання кубиками

1. Встановіть чашу комбайна на рівну тверду горизонтальну поверхню.
2. Встановіть знімну секцію для нарізання кубиками в отвір насадки. Будьте обережні, леза дуже гострі! Тримайте секцію за пластикові деталі. З'єднайте горизонтальний ніж із насадкою, тримаючи його за пластикову втулку.
3. Щільно встановіть насадку в чашу комбайна. Стежте за тим, щоб насадка була встановлена рівно, без перекосів.
4. Опустіть кришку на чашу комбайна так, щоб хрестовина на втулці горизонтального ножа збіглася з пазами в центрі кришки. Потім поєднайте бічні виступи кришки з пазами по краях чаші. Не докладаючи зусилля, притисніть кришку до чаші та поверніть за годинниковою стрілкою до кляцання.

STOP

5. Одночасно натисніть і утримуйте обидві кнопки фіксації насадок і вставте блок електродвигуна в гніздо кріплення на кришці чаші.
6. Підключіть прилад до електромережі. Встановіть регулятор швидкості в потрібне положення: чим твердіші продукти, тим вища швидкість їхньої обробки. Швидкість можна збільшити, повертаючи регулятор за годинниковою стрілкою.
7. Завантажуйте продукти в чашу через отвір для подачі продуктів, використовуючи товкач. Не докладайте надмірних зусиль. *Не проштовхуйте продукти іншими предметами або руками, щоб уникнути травм або пошкодження приладу!*
8. Притримуючи чашу однією рукою, натисніть і утримуйте кнопку увімкнення або турборежиму. Використовуйте високошвидкісний турборежим для подрібнення м'яса та твердих продуктів.
9. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки фіксації насадок і від'єднайте блок електродвигуна. Натисніть на кнопку на ручці чаші та одночасно поверніть кришку проти годинникової стрілки, щоб зняти її.
10. Вийміть насадку з чаші приладу та зніміть з неї горизонтальний ніж і знімну секцію, тримаючи їх за пластикові деталі.
11. Очистіть прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

Використання насадки для нарізання скибками або соломкою

1. Встановіть чашу комбайна на рівну тверду горизонтальну поверхню.

2. Щільно встановіть знімну втулку на вісь на дні чаші комбайна. Встановіть на втулку насадку. Будьте обережні, леза дуже гострі!
 3. Опустіть кришку на чашу комбайна так, щоб хрестовина на втулці збіглася з пазами в центрі кришки. Потім поєднайте бічні виступи кришки з пазами по краях чаші. Не докладаючи зусилля, притисніть кришку до чаші та поверніть за годинниковою стрілкою до клацання.
 4. Одночасно натисніть і утримуйте обидві кнопки фіксації насадок і вставте блок електродвигуна в гніздо кріплення на кришці чаші.
 5. Підключіть прилад до електромережі. Встановіть регулятор швидкості в потрібне положення: чим твердіші продукти, тим вища швидкість їхньої обробки. Швидкість можна збільшити, повертаючи регулятор за годинниковою стрілкою.
 6. Завантажуйте продукти в чашу через отвір для подачі продуктів, використовуючи товчач. Не докладайте надмірних зусиль.
- STOP** *Не прошовуйте продукти іншими предметами або руками, щоб уникнути травм або пошкодження приладу!*
7. Притримуючи чашу однією рукою, натисніть і утримуйте кнопку увімкнення або турборежиму. Використовуйте високошвидкісний турборежим для подрібнення м'яса та твердих продуктів.
 8. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки фіксації насадок і від'єднайте блок електродвигуна. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.
 9. Обережно вийміть насадку та знімну втулку з чаші комбайна.

10. Очистіть прилад відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ (схема **A1**, стор. 3)

Протирайте блок електродвигуна вологою м'якою тканиною.

STOP *ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ поміщати блок електродвигуна під струмий води або занурювати його у воду.*

Знімі частини промивайте теплою мильною водою кожного разу після використання. Металеві поверхні та деталі добре відмиваються, набуваючи блиску, якщо додати у воду лимонний сік. Під час очищування ножів і лез будьте обережні – вони дуже гострі. Промивайте їх під струменем теплої води.

STOP *Не використовуйте для очищення приладу розчинники (бензин, ацетон тощо), абразивні та хімічно агресивні засоби, губки з жорстким покриттям.*



Деякі продукти (наприклад, морква або буряк) можуть забарвити деталі приладу. У цьому випадку промийте деталі, що забарвилися, в спеціальному вибілюючому розчині відразу після використання.

Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Прилад не працює	Прилад не підключен до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
	Немає напруги	Увімкніть прилад у справну розетку
Прилад шумить і вібрає	Ви оброблюєте тверді продукти	Це нормально. Рекомендуємо перед обробкою нарізати продукти шматочками
Двигун зупинився під час роботи	Спрацював захист від перегріву	Див. «Захист від перегріву»
Під час роботи з'явився сторонній запах	Прилад перегрівся	Скоротіть час безперервної роботи приладу. Збільште інтервали між вмиканнями
	Прилад новий, запах іде від захисного покриття	Здійсніть ретельне очищення приладу. Запах зникне після декількох вмикань

i У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 2 роки з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки.

Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на ори-

гінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й — рік випуску пристрою.

Установлений виробником термін служби приладу складає 3 років із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції і застосовних технічних стандартів.

Упакування, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.



Осы бұйымды пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін айтарлықтай ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал залдарлар үшін жауап бермейді.

STOP

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
 - Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
 - Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны таза лаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
 - Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.
- ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына

сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз. Бұл аспапты жұмыс кезінде тұрақсыз етеді.
- Жұмыс кезінде аспаптың қозғалатын бөліктерін ұстамаңыз.
- S - тектес пышақты орнатқанда абай болыңыз: ол өте үшкір.
- Аспапты тазалаған кезде «Аспапты күту» тарауында көрсетілген ережелерді қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап корпусын суға бдтыруға немесе оны су ағынына салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі

жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгісі.....	RFP-3907
Номиналды қуаты.....	850 Вт
Максималды қуаты.....	1350 Вт
Кернеуі.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	II дәреже
Қызып кетуден сақтау.....	бар
Жылдамдықты бірізді реттеу.....	бар
Негізгі режимдегі жұмыс режимі...11000-14000 айн/мин ± 15%	
Турборежимдегі жұмыс жылдамдығы.....16000 айн/мин ± 15%	
Қақпақты үлкен табақ.....	1750 мл
Қақпақты кішкене табақ.....	500 мл
Бес жүзі бар саптама-блендер.....	бар
Саптама-тәж.....	бар
Кесектеп турауға арналған саптама.....	бар
Кесектеп немесе тілімдеп турауға арналған саптама.....	бар
S-тектес пышақ.....	бар
Электр бау ұзындығы.....	1,3 м

Жинақ

Электр қозғалтқыш блогы.....	1 дана
Қақпақты кішкене табақ.....	1 дана
Қақпақты үлкен табақ.....	1 дана
S-тектес пышақ (кен және кішкене табаққа арналған)..	2 дана
Кесектеп турауға арналған саптама.....	1 дана
Кесектеп немесе тілімдеп турауға арналған саптама.....	1 дана
Бес жүзі бар саптама-блендер.....	1 дана

Саптама-тәж.....	1 дана
Саптама-тәжге арналған ауыстырып-қосқыш.....	1 дана
Итергіш.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы.

Үлгі құрылымы (A2 сурет, 4-5 бет)

1. Жылдамдық реттегіш
2. Қосу/өшіру түймешігі
3. Турборежим түймешігі
4. Электр қозғалтқыш блогы
5. Саптамаларды бекіту түймешіктері
6. Бес жүзі бар саптама-блендер
7. Саптама-тәжге арналған ауыстырып-қосқыш
8. Саптама-тәж
9. Электр қозғалтқыш блогын бекітуге арналған ұяшықты кішкене табақ қақпағы
10. S-тектес пышақ
11. Градуирленген өлшеу шкаласы бар кішкене табақтың мөлдір корпусы
12. Өнімдер беруге арналған саңылау
13. Электр қозғалтқыш блогын бекітуге арналған ұяшық
14. Итергіш
15. Үлкен табақтың қақпағы

16. Азық-түлікті тілімдеп немесе кесектеп турауға арналған саптама
17. Алынбалы төлке
18. Қақпақты ашатын түймешік
19. Табақтың тұтқасы
20. Үлкен табаққа арналған S-тектеп шышақ
21. Градуирленген өлшеу шкаласы бар үлкен табақтың мөлдір корпусы
22. Тайғанамайтын негіз
23. Көлденең шышақ
24. Азық-түлікті тілімдеп турауға арналған саптама
25. Азық-түлікті кесектеп турауға арналған алынбалы секция

I. ПАЙДАЛАНА БАТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның жинақтаушыларын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Міндетті түрде ескертуші жапсырмалар, көрсеткіш-жапсырмалар (бар болса) және корпусқа бұйымның сериялық нөмірі бар кестені міндетті түрде сақтаңыз!

Желілік бауды толық жазып алыңыз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Шешілмелі бөлшектерді жылы сабынды сумен жуып, желіге қосар алдында аспаптың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.



Төмен температураларда тасымалдау немесе сақтаудан кейін аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстаңыз.

II. АС ҮЙ КОМБАЙНЫН ПАЙДАЛАНУ

Маңызды ескертулер!



Азық-түлікті жарақат алмау немесе аспапты сындырмау үшін басқа заттармен немесе қолмен итеруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Өңделетін азық-түлікке саптаманың электр қозғалтқыш блогымен қосылатын жерін батырмаңыз.

Аспапты кофе, мұз, қант, жарма, бұршақтұқымдастар мен басқа айрықша қатты азық-түлікті ұсату үшін қолданбаңыз.

Блендер-саптама және саптама-тәжбен жұмыс істегенде сыйымдылық ретінде комбайн табағын қолданбаңыз. Табақ түбіндегі ось саптаманы бүлдіруі мүмкін.

Құралдың үздіксіз уақыты 3-5 минуттан аспауы керек. Жұмыстағы үзіліс 2-3 минуттан кем емес уақытты құрау керек.

Ұсақтағышты қолдану кезінде 1-2 секунд үзілістермен 3-5 секундтан аспайтын негізгі немесе турбо тәртіптің қосылу түймесін ұстап тұрыңыз – бұл өнімнің ұсақталу үрдісін жақсы бақылауға және қозғалтқыштың қызып кетуіне жол бермеуге мүмкіндік береді.

Қызып кетуден сақтау

Құрылғы қызып кету жағдайында автоматты өшіру жүйесімен жабдықталған. Егер жұмыс кезінде қозғалтқыш кенеттен тоқтап қалса, құрылғыны қуат көзінен ажыратып, 30 мин бойы сууға мүмкіндік беріңіз. Электр көзіне қосылғаннан кейін құрылғы жұмысқа дайын болады.

Блендерді пайдалану

1. Құрамдастарды қолайлы көлемдегі ыдысқа салыңыз.

2. Бір мезгілде екі саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз. Блендер-саптаманы электр қозғалтқыш блогымен тірелгенше тығыз қосыңыз.
3. Аспапты электр желісіне қосыңыз. Жылдамдық реттегішті қажетті күйге орнатыңыз.
4. Өңделетін өнімдер салынған сыйымдылықты ұстап тұрып, оған блендер-саптаманы салып, қосу түймешігін басып ұстап тұрыңыз. Шикі көкөністер, жемістер немесе басқа қатты құрамдастарды өңдеген кезде реттегішті айналдыра отырып, жылдамдықты ұлғайтыңыз немесе турборежим түймешігін басып ұстап тұрыңыз.
5. Өңдеу барысында блендерді сағат тілімен не жоғары-төмен апара отырып, азық-түлікті араластырыңыз.
6. Жұмыс аяқталған соң аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Бір мезгілде электр қозғалтқыш блогындағы екі түймешікті басып, ұстап тұрыңыз және күш салмастан саптаманы ажыратыңыз. Аспапты «Аспапты күту» тарауының нұсқауларына сәйкес тазартыңыз.
5. Өңделетін өнімдер салынған сыйымдылықты ұстап тұрып, оған тәжді салып, қосу түймешігін басып ұстап тұрыңыз. Шайқау жылдамдығын ұлғайту қажет болғанда жылдамдық реттегішті сағат тіліне қарсы бұрыңыз (1-ден 5-ке дейін). Айналдырудың ең жоғарғы қарқыны үшін турборежим түймешігін басып ұстап тұрыңыз.
6. Жұмыс барысында тәжді сағат тілімен айналдырып отырып, ауыстырыңыз.
7. Жұмыс аяқталған соң аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Бір мезгілде саптамаларды бекіту түймешіктері басып, ұстап тұрып, күш салмастан саптама-тәжді ажыратыңыз. Аспапты «Аспапты күту» тарауының нұсқауларына сәйкес тазартыңыз.

S-тектес пышақты пайдалану

Миксерді пайдалану

1. Құрамдастарды қолайлы көлемдегі ыдысқа салыңыз.
2. Саптама-тәжді сыртыл естілгенше ауыстырып-қосқшысқа салыңыз.
3. Бір мезгілде екі саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз. Саптама-тәжді электр қозғалтқыш блогымен тірелгенше тығыз қосыңыз.
4. Аспапты электр желісіне қосыңыз. Жылдамдық реттегішті 1 белгісіне дейін сағат тіліне қарсы бұрыңыз (ең аз жылдамдық).
1. Үлкен немесе кішкене табақты тегіс қатты көлденең бетке орнатыңыз.
2. S-тектес пышақты комбайн табағының түбіндегі оске орнатыңыз. Абай болыңыз, жүздер өте өткір! Пышақты пластик төлкесінен ұстаңыз.
3. Азық-түлікті табаққа ең жоғарғы белгісінен асырмай салыңыз. Аспаппен жұмыс істеудің жалпы ережелерін ұстаныңыз.
4. Қақпақты комбайн табағына пышақ төлкесіндегі қиғаштың қақпақ ортасындағы паздарға сәйкес келетіндей етіп түсіріңіз. Содан кейін қақпақ қапталдарындағы шығыңқы тұстарды табақ шеттері бойымен сәйкес келтіріңіз. Күш салмастан қақпақты табаққа қысып, тірелгенше сағат тілімен бұрыңыз.
5. Бір мезгілде екі саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз да, электр қозғалтқыш блогын табақ қақпағындағы бекіту ұяшығына салыңыз.

6. Аспапты электр желісіне қосыңыз. Жылдамдық реттегішті қажетті күйге орнатыңыз: азық-түлік қаншалықты қатты болса, оларды өңдеу жылдамдығы да соғұрлым жоғары. Реттегішті сағат тілімен айналдырған кезде жылдамдық ұлғаяды.
7. Табақты бір қолмен ұстап тұрып, қосу немесе турборежим түймешігін басып ұстап тұрыңыз. Ет және қатты азық-түлікті ұсату үшін жоғары жылдамдықты турборежимді қолданыңыз.
8. Жұмыс аяқталған соң аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Біз мезгілде саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз және электр қозғалтқыш блогын ажыратыңыз. Егер сіз үлкен табақты пайдаланған болсаңыз, табақ тұтқасындағы түймешікті басып, оны шешіп алу үшін бір мезгілде сағат тіліне қарсы қақпақты бұрыңыз.
9. S-текесте пышақты пластик төлкесінен ұстап тұрып шығарып алыңыз.
10. Аспапты «Аспапты күту» тарауының нұсқауларына сәйкес тазартыңыз.

Кесектеп турауға арналған саптаманы пайдалану

1. Комбайн табағын тегіс қатты көлденең бетке орнатыңыз.
2. Саптама саңылауына кесектеп турауға арналған алынбалы секцияны орнатыңыз. Абай болыңыз, жүздер өте өткір! Секцияның пластик бөлшектерінен ұстаңыз. Көлденең пышақты пластик төлкесінен ұстап тұрып, саптамаға қосыңыз.
3. Саптаманы комбайн табағына тығыз орнатыңыз. Саптаманың қиғашсыз, тегіс орнатылғанын қадағалаңыз.
4. Көлденең пышақтың төлкесіндегі қиғаш қақпақ ортасындағы паздарға сәйкес келетіндей етіп қақпақты түсіріңіз.

Содан кейін қақпақ қапталдарындағы шығыңқы тұстарды табақ шеттері бойымен сәйкес келтіріңіз. Күш салмастан қақпақты табаққа қысып, тірелгенше сағат тілімен бұрыңыз.

5. Бір мезгілде екі саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз да, электр қозғалтқыш блогын табақ қақпағындағы бекіту ұяшығына салыңыз.
6. Аспапты электр желісіне қосыңыз. Жылдамдық реттегішті қажетті күйге орнатыңыз: азық-түлік қаншалықты қатты болса, оларды өңдеу жылдамдығы да соғұрлым жоғары. Реттегішті сағат тілімен айналдырған кезде жылдамдық ұлғаяды.
7. Азық-түлікті итергішті пайдалана отырып, табаққа өнімдер беруге арналған саңылау арқылы салыңыз. Шектен тыс күш салмаңыз.

STOP

Азық-түлікті жарақат алмау немесе аспапты сындырмау үшін басқа заттармен немесе қолмен итеруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

8. Табақты бір қолмен ұстап тұрып, қосу немесе турборежим түймешігін басып ұстап тұрыңыз. Ет және қатты азық-түлікті ұсату үшін жоғары жылдамдықты турборежимді қолданыңыз.
9. Жұмыс аяқталғанда аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Біз мезгілде саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз және электр қозғалтқыш блогын ажыратыңыз. Табақ тұтқасындағы түймешікті басып, оны шешіп алу үшін бір мезгілде сағат тіліне қарсы қақпақты бұрыңыз.
10. Аспап табағынан саптаманы шығарып, одан пластик бөлшектерінен ұстап тұрып, көлденең пышақ пен алынбалы секцияны шешіп алыңыз.
11. Аспапты «Аспапты күту» тарауының нұсқауларына сәйкес тазартыңыз.

Саптаманы тілімдеп немесе ұзыншақтап турауға арналған саптаманы пайдалану

1. Комбайн табағын тегіс қатты көлденең бетке орнатыңыз.
2. Шешілмелі төлкені комбайн табағының түбіндегі оське тығыз орнатыңыз. Төлкеге саптаманы орнатыңыз. Абай болыңыз, жүздер өте өткір!
3. Қақпақты төлкедегі айқыш қақпақ ортасындағы қуыстарға келетіндей түсіріңіз. Қақпақ шеттеріндегі шығыңқы жерлерді табақ шеттеріндегі қуыстарға келтіріңіз. Қақпақты табаққа күш салмай қысыңыз және сыртыл естілгенше сағат тілімен бұрыңыз.
4. Бір мезгілде екі саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап тұрыңыз және электр қозғалтқыш блогын табақ қақпағындағы бекіту ұяшығына салыңыз.
5. Аспапты электр желісіне қосыңыз. Жылдамдық реттегішті қажетті күйге орнатыңыз: азық-түлік қаншалықты қатты болса, оларды өңдеу жылдамдығы да соғұрлым жоғары. Реттегішті сағат тілімен айналдырған кезде жылдамдық ұлғаяды.
6. Азық-түлікті итергішті пайдалана отырып, табаққа өнімдер беруге арналған саңылау арқылы салыңыз. Шектен тыс күш салмаңыз.

STOP

Жарақат болмау немесе аспап бұзылмау үшін азық-түлікті басқа затпен немесе қолмен итеруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

7. Табақты бір қолмен ұстап тұрып, қосу немесе турборежим түймешігін басып ұстап тұрыңыз. Ет және қатты азық-түлікті ұсату үшін жоғары жылдамдықты турборежимді қолданыңыз.
8. Жұмыс аяқталғанда аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Біз мезгілде саптамаларды бекіту түймешіктерін басып ұстап

тұрыңыз және электр қозғалтқыш блогын ажыратыңыз. Қақпақты сағат тіліне қарсы бұрып, шешіңіз.

9. Саптама мен шешілмелі төлкені комбайн табағынан мұқият шығарыңыз.
10. Аспапты «Аспапты күту» тарауының нұсқауларына сәйкес тазартыңыз.

KAZ

III. АСПАПТЫ КҮТУ (A1 сурет, 3 бет)

Электр қозғалтқыш блогын ылғал жұмсақ матамен сүртіңіз.

STOP

Электр қозғалтқыш блогын су ағыны астына салуға немесе суға батыруға тыйым салынады.

Шешілмелі бөлшектерді пайдаланған соң жылы сабынды сумен жуыңыз. Металл беттер мен бөлшектер суға лимон шырыны қосылғанда жылтырап, жақсы жуылады. Пышақ пен жүздерді тазалағанда мұқият болыңыз – олар өте өткір. Оларды жылы су ағынында жуыңыз.

STOP

Аспапты тазалаған кезде еріткіштерді (жанармай, ацетон және т.б.) және абразивті құралдарды, қатты жабындылы сіңіргіштерді пайдаланбаңыз.



Кейбір өнімдер (мысалы, сабіз немесе қызылша) аспап бөлшектерін бояуы мүмкін. Бұл жағдайда боялған бөлшектерді пайдаланған соң бірден арнайы ағартқыш ерітіндіде жуыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыртуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Ақауды жою
Аспап жұмыс істемейді	Электр қоректендіру бауы электр желісіне қосылмаған	Аспаптың қоректендіру бауын электр желісіне қосыңыз
	Электр розеткаде кернеу жоқ	Аспапты жұмыс іс тейтін электр розеткаге қосыңыз
Аспап шуылдап, дірілдейді	Сіз қатты азықты өңдемейсіз	Бұл қалыпты жағдай. Өңдеу алдында азық-түлікті кесектеп турауға кеңес береміз
Қозғалтқыш жұмыс кезінде тоқтап қалды	Асқын жүктемеден қорғаныс қосылды	«Қызып кетуден сақтау» қараңыз
Жұмыс кезінде бөгде иіс пайда болады	Аспап қызып кеткен	Аспаптың үздіксіз жұмысының уақытын қысқартыңыз. Қоспалар алдында аралықтарды ұлғайтыңыз
	Аспап жаңа, иіс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспапты мұқият тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгінініз.

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жылды мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т.б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Ushbu mahsulotdan foydalanishdan avval foydalanish bo'yicha qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va uni ma'lumotnoma sifatida saqlab qo'ying. Jihozdan to'g'ri foydalanish uning xizmat qilish muddatini anchagina uzaytiradi.

Ushbu qo'llanmada mavjud bo'lgan xavfsizlik choralari va ko'rsatmalar jihozdan foydalanish jarayonida yuzaga kelishi mumkin bo'lgan barchma holatlarni qamrab olmaydi. Qurilma bilan ishlash vaqtida foydalanuvchi sog'lom aqlga amal qilishi, ehtiyotkor va e'tiborli bo'lishi kerak.

XAVFSIZLIK CHORALARI

- Texnika xavfsizligi talablariga va mahsulotdan foydalanish qoidalariga amal qilmaslik natijasida yetkazilgan shikastlanishlar uchun ishlab chiqaruvchi javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.
- Ushbu elektr jihazidan kvartiralar, shahardan tashqaridagi uylar, mehmonxona nomerlari, do'konlarning maishiy xonalari, ofislar yoki sanoatda foydalanilmaydigan boshqa shunga o'xshash sharoitlarda foydalanish mumkin. Qurilmadan sanoat maqsadlarida yoki qurilma mo'ljallanmagan boshqa istalgan maqsadlarda foydalanish mahsulotdan tegishli tarzda foydalanish shartlarining buzilishi

hisoblanadi. Bunday hollarda ishlab chiqaruvchi bo'lishi mumkin bo'lgan oqibatlar uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.

- Qurilmani elektr tarmog'iga ulashdan avval undagi kuchlanishning jihaz ta'minoti nominal kuchlanishiga mos ekanligini tekshiring (mahsulot texnik xususiyatlari yoki zavodda yopishtirilgan yorliqqa qarang).
- Jihaz iste'mol qiladigan kuchlanishga mo'ljallangan uzaytirgichdan foydalaning: parametrlarga mos kelmaslik qisqa tutashuv yoki kabelning kuyishiga olib kelishi mumkin.
- Foydalanib bo'lgandan so'ng hamda uni tozalash yoki ko'chirish vaqtida jihazni rozetkadan uzib qo'ying. Elektr tarmog'iga ulash shnurini quruq qo'l yordamida o'tkazgichdan emas, balki shtepseldan ushlagan holda sug'uring.
- Elektr ta'minot shnurini eshik tirqishlaridan yoki issiqlik manbalari yaqinidan o'tkazmang. Elektr ta'minot shnurining buralib qolmasligi va bukilmasligi,

o'tkir buyumlarga, mebellarning burchaklari va qirralariga tegib turmasligini kuzatib boring.

STOP

YODDA TUTING: elektr ta'minot kabelining tasodifan shikastlanishi kafolat shartlariga to'g'ri kelmaydigan shikastlanishlarga hamda elektr tokining urishiga olib kelishi mumkin. Shikastlangan elektr ta'minot kabelini xizmat ko'rsatish markazida darhol almashtirish talab qilinadi.

- Jihozdan ochiq havoda foydalanish ta'qiqlanadi: qurilma korpusi ichiga namlik yoki begona buyumlarning kirib qolishi uning jiddiy shikastlanishlariga olib kelishi mumkin.
- Mahsulot solingan jomni yumshoq va issiqqa chidamli bo'lmagan sirtga o'rnatmang. Bu jihozni ishlash vaqtida turg'un bo'lmastigiga olib keladi.
- Ishlayotgan vaqtda jihozning harakatlanuvchi qismlariga tegmang.
- S-shaklidagi pichoqni o'rnatganda ehtiyot bo'ling: u juda o'tkir.

STOP

• Jihozni tozalashda "Jihoz ustidan qarov" bo'limida ko'rsatilgan qoidalarga qat'iy amal qiling.

Jihoz korpusini suvga botirish yoki uni suv oqimi ostiga joylashtirish TA'QIQLANADI!

- Ushbu jihoz jismoniy, asab yoki ruhiy jihatdan chetlanishlarga ega bo'lgan yoki tajribasi va bilimi yetarli bo'lmagan kishilar (jumladan bolalar) tomonidan foydalanish uchun mo'ljallanmagan, bunday shaxslar ustidan nazorat olib borilayotgan yoki ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan ularga ushbu jihozdan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berish o'tkazilayotgan hollar bundan mustasno. Ularning jihoz, uning ehtiyot qismlari hamda uning qadog'i bilan o'yinlashiga yo'l qo'ymaslik uchun bolalar ustidan nazoratni amalga oshirish lozim. Qurilmani tozalash va unga xizmat ko'rsatish bolalar tomonidan kattalar nazoratisiz o'tkazilishi mumkin emas.
- Jihozni mustaqil tarzda ta'mirlash yoki uning tuzilishiga o'zgartirishlar kiritish ta'qiqlanadi. Jihozni ta'mirlash

faqat vakolatli xizmat ko'rsatish markazi mutaxassisi tomonidan bajarilishi lozim. Noprofessional tarzda bajarilgan ish jihozning ishdan chiqishi, jarohatlanish va mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.

STOP

DIQQAT! Jihozdan istalgan turdagi nosozlik mavjud bo'lgan holda foydalanish ta'qiqlanadi!

Texnik xususiyatlari

Modeli	RFP-3907
Nominal quvvati	850 Vt
Maksimal quvvati	1350 Vt
Kuchlanish	220–240 V, 50 Gts
Elektr toki urishidan himoya qilish	II sinf
Ortiqcha qizib ketishdan himoya	bor
Tezlikni bir tekis boshqarish	bor
Aylanish tezligi	11000-14000 ayl/daq ± 15%
Turborejim	16000 ayl/daq ± 15%
Qopqoqli katta jom	1750 ml
Qopqoqli kichkina jom	500 ml
Beshta tig'li nasadka-blender	bor
Nasadka-gultoj	bor
Kubikchalar kesish uchun nasadka	bor
Bo'laklar yoki somon shaklida kesish uchun nasadka	bor
S shaklidagi pichoq	bor
Elektr shnurining uzunligi	1,3 m

Majmua to'plami

Elektrodivigateli bloki	1 dona
Qopqoqli kichkina jom	1 dona
Qopqoqli katta jom	1 dona
S-shaklidagi pichoq (katta va kichkina jom uchun)	2 dona
Kubikchalar kesish uchun nasadka	1 dona
Bo'laklar yoki somon shaklida kesish uchun nasadka	1 dona
Beshta tig'li nasadka-blender	1 dona
Nasadka-gultoj	1 dona
Nasadka-gultoj uchun adapter	1 dona
Surgich	1 dona
Foydalanish bo'yicha qo'llanma	1 dona
Xizmat ko'rsatish kitobchasi	1 dona

Ishlab chiqaruvchi o'z mahsulotini muntazam takomillashtirish davomida bunday o'zgarishlar to'g'risida avvaldan xabardor qilmagan holda mahsulot dizayni, majmualar to'plami hamda texnik xususiyatlariga o'zgarishlar kiritish huquqiga ega.

Modelning tuzilishi (sxemasi A2, s. 4-5)

1. Tezlik boshqaruvchisi
2. Yoqish/o'chirish tugmachasi
3. Turborejim tugmasi
4. Elektrodivigateli bloki
5. Nasadkalarni qotirish tugmalari
6. Beshta tig'li nasadka-blender
7. Nasadka-gultoj uchun adapter
8. Nasadka-gultoj

9. Elektrodvigatel blokini mahkamlash uchun uyachasi bo'lgan kichik jom qopqoqchasi
10. S shaklidagi pichoq
11. Kichik jomning graduirlangan o'lchov shkalasi bo'lgan shaffof korpusi
12. Mahsulotlar solish uchun tirqish
13. Elektrodvigateli blokini mahkamlash uchun uyacha
14. Surgich
15. Katta jom qopqoqchasi
16. Mahsulotlarni bo'laklar yoki somon shaklida kesish uchun nasadka
17. Olinuvchi vtulka
18. Qopqoqni ochish tugmachasi
19. Jom dastasi
20. Katta jom uchun S-shaklidagi pichoq
21. Katta jomning graduirlangan o'lchov shkalasi bo'lgan shaffof korpusi
22. Sirpanmaydigan asos
23. Gorizontal pichoq
24. Mahsulotlarni kubikchalar shaklida kesish uchun nasadka
25. Mahsulotlarni kubikchalar shaklida kesish uchun olinuvchi seksiya

I. FOYDALANISHNI BOSHLASHDAN AVVAL

Mahsulot va uning butlochi qismlarini qutidan ehtiyotlik bilan oling. Barcha qadoqlash materiallari va reklama nakleykalarini olib tashlang.



Ogohlantiruvchi nakleykalar, ko'rsatkili nakleykalar (mavjud bo'lsa) va uning korpusidagi mahsulot seriya raqami ko'rsatilgan yortiqni albatta o'z joyida saqlang!

Ta'minot shnurini to'liq yozing. Jihoz korpusini nam latta bilan arting. Olinuvchi detallarni sovuntli suv bilan yuving, elektr tarmog'liga ulashdan avval jihozning barcha elementlarini yaxshilab quriting.



Tashigandan yoki quyi haroratlarda saqlagandan keyin jihozni yoqish oldidan xona haroratida kamida 2 soat ishatmasdan saqlab turish kerak.

II. OSHXONA KONBAYNIDAN FOYDALANISH

Muhim izoh!



Jarohatlar yoki jihozning ishdan chiqishining oldini olish uchun mahsulotlarni boshqa buyumlar yoki qo'l bilan surish TA'QIQLANADI!

Nasadkalarining elektr dvigateli bloki bilan ulanish joyini qayta ishlanayotgan mahsulotlar bilan yuklantirmang.

Jihozdan qahva, muz, shakar, yormalar, dukkaklilar va boshqa o'ta qattiq mahsulotlarni maydalash uchun foydalanmang.

Nasadka-blender va nasadka-gultoj bilan ishlaganda idish sifatida kombayn jomidan foydalanmang. Jom tubidagi o'q nasadkani shikastlashi mumkin.

Jihozning yuklanish ostidagi uzluksiz ishlash vaqti 3-5 daqiqadan oshmasligi kerak. Yoqishlar o'rtasidagi tavsiya qilingan tanaffus – 2-3 daqiqa.

Maydalagichdan foydalanganda asosiy yoki turborejimni yoqish tugmasini 1-2 soniyalik tanaffuslar bilan 3-5 soniyagacha bosib turing – bu mahsulotni maydalash jarayonini yaxshiroq boshqarish va dvigatelning qizib ketishining oldini olishga imkon beradi.

Ortiqcha qizib ketishdan himoya

Blenderga dvigatelni ortiqcha qizib ketishdan himolash tizimi o'rnatilgan. Agar ishlash vaqtida jihoz to'satdan o'chib qolsa, uni elektr tarmog'idan uzing. Uni 30 daqiqa sovutib, keyin blenderdan foydalanishni davom ettirishingiz mumkin.

Blenderdan foydalanish

1. Mahsulotlarni mos hajmdagi idishga soling.
2. Har ikkala nasadkalarini qotirish tugmalarini bir vaqtda bosib va ushlab turing. Nasadka-blenderni elektrodvigatel bloki bilan oxirigacha yaxshilab birlashtiring.
3. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini kerakli holatga o'rning.
4. Qayta ishlanayotgan mahsulotlar solingan idishni ushab turgan holda unga nasadka-blenderni tushiring, keyin yoqish tugmasini bosib va ushlab turing. Xom sabzavotlar, mevalar yoki boshqa qattiq masalliqnlarni qayta ishlashda boshqaruvchini aylantirish orqali tezlikni orttiring yoki turborejim tugmasini bosib va ushlab turing.
5. Qayta ishlash jarayonida blenderni soat strelkasi yonalishida va yuqoriga-pastga harakatlantirgan holda mahsulotlarni aralashtiring.
6. Jihoz ishi tugagandan keyin jihozni elektr tarmog'idan uzib. Nasadkalarini qotirish tugmalarini bir vaqtda bosgan va ushlab turgan holda kuch ishlatmasdan blender-nasadkani bo'shatib oling. "Jihoz ustidan qarov" bo'limida berilgan tavsiyalarga amal qilgan holda jihozni tozalang.

Mikserdan foydalanish

1. Mahsulotlarni mos hajmdagi idishga soling.
2. Nasadka-gultojni adapterga tiqillagan tovush chiqargan holda joylashtiring.
3. Har ikkala nasadkalarini qotirish tugmalarini bir vaqtda bosib va ushlab turing. Nasadka-gultojni elektrodvigatel bloki bilan oxirigacha yaxshilab birlashtiring.
4. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda 1 belgisigacha burang (minimal tezlik).
5. Qayta ishlanayotgan mahsulotlar solingan idishni qo'lingiz bilan ushab turgan holda unga gultojni tushiring, keyin yoqish tugmasini bosib va ushlab turing. Kopirtirish tezligini oshirish zarur bo'lgan hollarda tezlik boshqaruvchisini soat strelkasi yo'nalishida burang (1 dan 5 gacha). Aylanishning maksimal tezligiga erishish uchun turborejim tugmasini bosib va ushlab turing.
6. Ish jarayonida venchikni aylana bo'ylab soat strelkasi yo'nalishida harakatlantiring.
7. Jihoz ishi tugagandan keyin jihozni elektr tarmog'idan uzib. Nasadkalarini qotirish tugmalarini bir vaqtda bosgan va ushlab turgan holda kuch ishlatmasdan blender-gultojni bo'shatib oling. "Jihoz ustidan qarov" bo'limida berilgan tavsiyalarga amal qilgan holda jihozni tozalang.

S-shaklidagi pichoqdan foydalanish

1. Katta yoki kichik jomni tekis qattiq gorizontal yuzaga o'rning.
2. S-shaklidagi pichoqni kombayn jomi tubidagi o'qqa o'rning. Ehtiyot bo'ling, tig'lar juda o'tkir! Pichoqni plastik vtulkasidan ushlang.

3. Mahsulotlarni jomga maksimal begidan yuqori bo'lmagan darajada joylashtiring. Jihoz bilan ishlashning umumiy qoidalariga amal qiling.
4. Qopqoqni kombayn jomiga shunday tushiringki, pichoq vtulkasidagi krestovina qopqoq markazidagi chuqurchalarga mos kelsin. Keyin qopqoqning yon tomolaridagi turtib chiqqan joylarni jom qirralaridagi chuqurchalarga moslashtiring. Kuch ishlatmagan holda qopqoqni jomga bosing va soat strelkasi yo'nalishida tiqillagan tovush chiqqunicha burang.
5. Nasadkalarini qotirishning har ikkala tugmasini bir vaqtda bosing va ushlab turing va elektrodvigatel blokini jom qopqog'idagi uyachaga qo'ying.
6. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini kerakli holatga o'rnatning: mahsulotlar qanchalik qattiq bo'lsa, ularni qayta ishlash tezligi shunchalik baland bo'ladi. Boshqaruvchi soat strelkasi yo'nalishi bo'yicha aylanganda tezlik orta boradi.
7. Jomni bitta qo'l bilan ushlab turgan holda yoqish yoki turborejimni tugmasini bosing va ushlab turing. Go'sht va qattiq mahsulotlarni maydalash uchun yuqori tezlikdagi turborejimdan foydalaning.
8. Jihoz ishi tugagandan keyin jihozni elektr tarmog'idan uzing. Nasadkalarini qotirishning har ikkala tugmasini bir vaqtda bosing va ushlab turing va elektrodvigatel blokini ajratib oling. Agar siz katta jomdan foydalangan bo'lsangiz, jom dastasidagi tugmani bosing va shu bilan bir vaqtda qopqoqni olish uchun uni soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang.
9. Uni plastik vtulkasidan ushlagan holda S-shakllidagi pichoqni sug'urib oling.
10. "Jihoz ustidan qarov" bo'limida berilgan tavsiyalarga amal qilgan holda jihozni tozalang.

Kubikchalar kesish uchun nasadkadan foydalanish

1. Kombayn jomini tekis qattiq gorizontol sirtga o'rnatning.
2. Kubikchalar kesish uchun olinuvchi seksiyani nasadka tiriqshiga o'rnatning. Ehtiyot bo'ling, tig'lar juda o'tkir! Seksiyani plastik detallaridan ushlang. Uning plastik vtulkasidan ushlagan holda nasadkali gorizontol pichoqni birlashtiring.
3. Nasadkani kombayn jomiga zich qilib o'rnatning. Nasadkaning tekis, qiyshaymagan holda o'rnashini kuzatib boring.
4. Qopqoqni kombayn jomiga shunday tushiringki, gorizontol pichoq vtulkasidagi krestovina qopqoq markazidagi chuqurchalarga mos kelsin. Keyin qopqoqning yon tomolaridagi turtib chiqqan joylarni jom qirralaridagi chuqurchalarga moslashtiring. Kuch ishlatmagan holda qopqoqni jomga bosing va soat strelkasi yo'nalishida tiqillagan tovush chiqqunicha burang.
5. Nasadkalarini qotirishning har ikkala tugmasini bir vaqtda bosing va ushlab turing va elektrodvigatel blokini jom qopqog'idagi uyachaga qo'ying.
6. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini kerakli holatga o'rnatning: mahsulotlar qanchalik qattiq bo'lsa, ularni qayta ishlash tezligi shunchalik baland bo'ladi. Boshqaruvchi soat strelkasi yo'nalishi bo'yicha aylanganda tezlik orta boradi.
7. Surgichdan foydalangan holda mahsulotlarni solish tirqishi orqali mahsulotlarni jomga soling. Xaddan tashqari ortiqcha kuch ishlatmang.

STOP

Jarohatlar yoki jihozning ishdan chiqishining oldini olish uchun mahsulotlarni boshqa buyumlar yoki qo'l bilan surish TA'QIQLANADI!

8. Jomni bitta qo'l bilan ushlab turgan holda yoqish yoki turborejim tugmasini bosing va ushlab turing. Go'sht va qattiq mahsulotlarni maydalash uchun yuqori tezlikdagi turborejimdan foydalaning.
9. Jihoz ishi tugashi bilan jihozni elektr tarmog'idan uring. Nasadkalarni qotirishning har ikkala tugmasini bir vaqtda bosing va ushlab turing va elektrodvigatel blokini ajratib oling. Jom dastasidagi tugmani bosing va shu bilan bir vaqtda qopqoqni olish uchun uni soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang.
10. Nasadkani jihoz jomidan chiqarib oling va ularni plastik detallaridan ushlagan holda undan gorizontaal pichoq va olinuvchi seksiyani chiqarib oling.
11. "Jihoz ustidan qarov" bo'limida berilgan tavsiyalarga amal qilgan holda jihozni tozalang.

Bo'laklar yoki somon shaklida kesish uchun nasadkadan foydalanish

1. Kombayn jomini tekis qattiq gorizontaal sirtga o'rning.
2. Olinuvchi vtulkani kombayn jomi tubidagi o'qqa mahkam o'rning. Vtulkaga nasadkani o'rning. Ehtiyot bo'ling, tig'lar juda o'tkir!
3. Qopqoqni kombayn jomiga shunday tushiringki, vtulkadagi krestovina qopqoq markazidagi chuqurchalarga mos kelsin. Keyin qopqoqning yon tomolaridagi turtib chiqqan joylarni

jom qirralaridagi chuqurchalarga moslashtiring. Kuch ishlatmagan holda qopqoqni jomga bosing va soat strelkasi yo'nalishida tiqillagan tovush chiqqunicha burang.

4. Nasadkalarni qotirishning har ikkala tugmasini bir vaqtda bosing va ushlab turing va elektrodvigatel blokini jom qopqog'idagi uyachaga qo'ying.
5. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini kerakli holatga o'rning: mahsulotlar qanchalik qattiq bo'lsa, ularni qayta ishlash tezligi shunchalik baland bo'ladi. Boshqaruvchi soat strelkasi yo'nalishi bo'yicha aylanganda tezlik orta boradi.
6. Surgichdan foydalangan holda mahsulotlarni solish tirqishi orqali mahsulotlarni jomga soling. Xaddan tashqari ortiqcha kuch ishlatmang.

STOP

Jarohatlar yoki jihozning ishdan chiqishining oldini olish uchun mahsulotlarni boshqa buyumlar yoki qo'l bilan surish TA'QIQLANADI!

7. Jomni bitta qo'l bilan ushlab turgan holda yoqish yoki turborejim tugmasini bosing va ushlab turing. Go'sht va qattiq mahsulotlarni maydalash uchun yuqori tezlikdagi turborejimdan foydalaning.
8. Jihoz ishi tugashi bilan jihozni elektr tarmog'idan uring. Nasadkalarni qotirishning har ikkala tugmasini bir vaqtda bosing va ushlab turing va elektrodvigatel blokini ajratib oling. Qopqoqni soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang va uni oling.
9. Nasadka va olinuvchi vtulkani kombayn jomidan ehtiyotlik bilan chiqarib oling.

UZB

10. "Jihoz ustidan qarov" bo'limida berilgan tavsiyalarga amal qilgan holda jihozni tozalang.

III. JIHOZ USTIDAN QAROV

(sxemasi **A1**, s. 3)

Elektrodvigatel blokini yumshoq nam latta bilan arting.

STOP *Elektrodvigatel blokini suv oqimi ostiga joylashtirish yoki suvga botirish TA'QIQLANADI.*

Olinuvchi qismlarni har safar foydalangandan keyin sovuqlik iliq suvdan yuving. Suvga limon sharbati qo'shilganda metall yuzalar va detallar yaroqroq ko'rinish olgani holda yaxshi yuviladi. Pichoqlar va tig'larni tozalaganda ehtiyot bo'ling – ular juda o'tkir. Ularni iliq suv oqimi bilan yuving.

STOP *Jihozni tozalaganda erituvchilardan (benzin, atseton va boshqalar), abraziv va kimyoviy jihatdan faol vositalardan, qattiq qoplamali gubkalardan foydalanmang.*

Foydalanishdan avval jihozning barcha qismlarini to'liq quriting. Saqlashdan oldin jihozning barcha qismlarini tozalang va quriting. Jihozni yaxshi shamollatiladigan joylarda quyosh nurlaridan va qizdirish jihozlaridan uzoqroqda saqlang.



Ayrim mahsulotlar (masalan, sabzi yoki lavlagi) jihoz qismlarini bo'yab qo'yishi mumkin. Bu holda bo'yalgan qismlarni foydalanishdan keyin oq maxsus oqartiruvchi eritmada yuving.

Saqlash va tashish

Jihozni isitish jihozlaridan uzoqda bo'lgan va to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari tushmaydigan quruq, shamollatiladigan joyda saqlang.

Tashish va saqlash vaqtida jihozni uning shikastlanishiga va/yoki qadog'ning butunligining buzilishiga olib kelishi mumkin bo'lgan mexanik ta'sirlar ostiga qo'yish ta'qiqlanadi.

Jihoz qadog'ini suv va boshqa suyuqliklar tegishidan saqlash lozim.

IV. XIZMAT KO'RSATISH MARKAZIGA MUHOJAJAT QILISHDAN AVVAL

Nosozlik	Mumkin bo'lgan sabab	Barataf qilish usuli
Jihoz ishlamayapti	Elektr ta'minot shnuri elektr tarmog'iga ulanmagan	Ta'minot shnurini elektr tarmog'iga ulang
	Elektr rozetkasida kuchlanish yo'q	Jihozni foydalanish uchun yaroqli elektr tarmog'iga ulang.
Mahsulotlarni maydalaganda jihozning kuchli tebralanishi sezilayapti	Mahsulotlar xaddan tashqari yirik to'rg'algan	Mahsulotlarni maydaroq to'rg'ang
Ishlash vaqtida jihoz to'satdan o'chib qolsa	Oraga kirdi ortiqcha qizib ketishdan himoya	Nazar bo'lim «Ortiqcha qizib ketishdan himoya»
Ishlash vaqtida plastik hidi paydo bo'ldi	Jihoz ortiqcha qizib ketdi	Jihozning uzluksiz ishlash vaqtini qisqartiring. Yoqishlar o'rtasidagi oraliqlarni orttiring
	Jihoz yangi, hid himoya qoplamasidan chiqadi	Jihozni yaxshilab tozalashni bajaring ("Jihoz ustidan qarov" bo'limiga qarang). Bir necha yoqishlardan keyin hid yo'qoladi



Nosozlikni bartaraf qilib bo'lmagan hollarda vakolatli servis markaziga murojaat qiling.

V. KAFOLAT MAJBURIYATLARI

Ushbu mahsulotga u xarid qilingan sanadan boshlab 2 yilni muddatga kafolat taqdim etiladi. Kafolat muddati davomida ishlab chiqaruvchi ta'mirlash, detallarni almashtirish yoki butun mahsulotni almashtirib berish yo'li bilan materiallarning yoki yig'ishning yetarli darajada sifatli emasligi natijasida vujudga kelgan har qanday nuqsonlarni bartaraf qilish majburiyatini o'z zimmasiga oladi. Kafolat faqat xarid qilish sanasi asl kafolat talonida do'kon muhri va sotuvchi imzosi bilan tasdiqlangan hollardagina kuchga kiradi. Ushbu kafolat faqat mahsulotdan foydalanish bo'yicha qo'llanmaga muvofiq foydalanilgan, ta'mirlanmagan, qismlarga ajratilmagan va u bilan noto'g'ri muomala qilish natijasida shikastlanmagan hamda mahsulotning to'liq majmuasi saqlangan hollardagina tan olinadi. Ushbu kafolat mahsulot va harajat materiallarining (filtrlar, lampochkalar, sopol, teflon va boshqa kuyishga qarshi qoplamalar, zichlovchilar va boshq.) tabiiy eskirishiga nisbatan qo'llanilmaydi.

Mahsulotning xizmat qilish muddati va unga nisbatan kafolat majburiyatlarining amal qilish muddati mahsulotni sotish yoki ishlab chiqarish sanasidan (sotish sanasini aniqlash mumkin bo'lmagan hollarda) boshlab hisoblanadi.

Jihozni ishlab chiqarish sanasini mahsulot korpusidagi identifikatsion nakleykada joylashgan seriya raqamidan topish mumkin. Seriya raqami 13 ta belgidan tashkil topadi. 6 va 7-belgilari qurilma ishlab chiqarilgan oyini, 8-belgi esa yilini bildiradi.

Jihozning ishlab chiqaruvchi tomonidan o'rnatilgan xizmat qilish muddati mahsulotdan foydalanish ushbu yo'riqnoma va tegishli texnik standartlarga muvofiq holda amalga oshirilishi sharti bilan u xarid qilingan sanadan boshlab 3 yilni tashkil qiladi.

Qadoq, foydalanuvchi qo'llanmasi hamda jihazning o'zini chiqindilarni qayta ishlash bo'yicha mahalliy dasturga muvofiq chiqitga chiqarish lozim. bunday mahsulotlarni oddiy maishiy chiqindilar bilan birgalikda tashlab yubormang.



Înainte de a utiliza prezentul dispozitiv, citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l în calitate de material de referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi semnificativ durata lui de exploatare.

Măsurile de siguranță și instrucțiunile, cuprinse în acest manual, nu acoperă toate situațiile posibile, care pot apărea în procesul de exploatare a dispozitivului. Atunci când se utilizează dispozitivul utilizatorul trebuie să fie ghidat de bunul simț, să fie atent și grijuliu.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Producătorul nu poartă răspundere pentru deteriorări, cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și ale regulilor de exploatare a dispozitivului.
- Prezentul dispozitiv electric poate fi utilizat în apartamente, căsuțe de vacanță, camere de hotel, clădiri de uz social ale magazinelor, oficiile sau în alte condiții similare de utilizare nonindustriale. Utilizarea industrială sau orice altă nespecială a dispozitivului va fi considerată ca încălcarea condițiilor de utilizare corespunzătoare a dispozitivului. În acest caz producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele posibile.

STOP

- Înainte de a conecta dispozitivul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea lui corespunde cu tensiunea nominală a dispozitivului (a se vedea caracteristicile tehnice sau plăcuța uzinei producătoare dispozitivului).
 - Utilizați prelungitorul, proiectat pentru consumul de putere a dispozitivului: necorespunderea parametrilor poate provoca un scurtcircuit sau inflamarea cablului.
 - Deconectați dispozitivul din priza electrică după utilizare, precum și în timpul curățării sau deplasării. Extrageți cablul de alimentare cu mâinile uscate, ținându-l de ștecher, dar nu de cablul de alimentare.
 - Nu întindeți cablul de alimentare electrică în golurile ușilor sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă, că cablul de alimentare electrică să nu fie răsucit și îndoit, sau în contact cu obiectele, colțurile și marginile ascuțite ale mobilierului.
- TINETI MINTE: deteriorarea accidentală a cablului de alimentare electrică poate cauza defecte, care nu corespund cerințelor de garanție, precum și la electrocutare. Cablul de alimentare*

deteriorat necesită o înlocuire urgentă în centrul de deservire.

- Nu exploatați dispozitivul la aer liber: pătrunderea umidității sau a altor obiecte străine în interiorul corpului dispozitivului poate provoca deteriorări grave.
- Nu amplasați vasul cu alimente pe o suprafață moale și sensibilă la căldură. Aceasta face dispozitivul instabil în timpul funcționării.
- Nu atingeți părțile mobile ale dispozitivului în timpul funcționării.
- Fiți atenți, instalând cuțitul sub forma de S: este foarte ascuțit.
- La curățarea dispozitivului urmați cu strictețe regulile indicate în secțiunea «Întreținerea dispozitivului».

STOP

NU scufundați corpul dispozitivului în apă și nu-l plasați sub jet de apă!

- Prezentul dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copiii) care au dereglări

fizice, nervoase sau psihice sau insuficiență de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului, când aceste persoane sunt supravegheate sau se efectuează instruirea lor privind utilizarea prezentului dispozitiv de către persoana responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie să fie supravegheați cu scopul prevenirii jocurilor lor cu dispozitivul, accesoriile acestuia, precum și cu ambalajul original. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supravegherea adulților.

- Sunt interzise repararea dispozitivului de sine stătător sau introducerea modificărilor în construcția lui. Repararea dispozitivului trebuie să fie efectuată doar de către un specialist al centrului de deservire autorizat. Lucrul efectuat neprofesional poate duce la defectarea dispozitivului, vătămări și deteriorarea bunurilor.

STOP

ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

Caracteristici tehnice

Model.....	RFP-3907
Puterea nominală.....	850 W
Puterea maximă.....	1350 W
Tensiunea.....	220-240 V, 50 Hz
Protecția împotriva electrocutării.....	clasa II
Protecția automată de supraîncălzire.....	este
Varierea lentă a vitezei.....	este
Viteza de activitate în regimul principal.....	11000-14000 rot/min ± 15%
Viteza de activitate în regimul turbo.....	16000 rot/min ± 15%
Bolul mare cu capac.....	1750 ml
Bolul mic cu capac.....	500 ml
Duza-blender cu 5 lame.....	este
Duza-tel.....	este
Duza pentru tăiere în cuburi.....	este
Duza pentru tăiere în felii sau pai.....	este
Lamă în formă de „S”.....	este
Lungimea cablului.....	1,3 m

Set de livrare

Blocul motorului.....	1 buc.
Bolul mic cu capac.....	1 buc.
Bolul mare cu capac.....	1 buc.
Lamă în formă de „S” (pentru bolul mare și mic).....	2 buc.
Duza pentru tăiere în cuburi.....	1 buc.
Duza pentru tăiere în felii sau pai.....	1 buc.
Duza-blender cu 5 lame.....	1 buc.
Duza-tel.....	1 buc.
Adaptor pentru duza-tel.....	1 buc.
Împingător.....	1 buc.
Manual de utilizare.....	1 buc.
Carnet de service.....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a opera modificări în designul, completarea mărfii, precum și caracteristicile tehnice ale aparatului în procesul de perfecționare continuă a gamei de producție fără o notificare prealabilă despre aceste modificări.


Construcția aparatului (schemă A2, pag. 4-5)

1. Selectorul de viteză
2. Butonul întrerupătorului „pornit/oprit”
3. Butonul funcției Turbo
4. Blocul motorului
5. Butoanele de fixare a duzelor
6. Duza-blender cu 5 lame
7. Adaptor pentru duza-tel
8. Duza-tel
9. Capacul bolului mic cu flanșă pentru fixarea blocului motorului electric
10. Lamă în formă de „S”
11. Corpul transparent al bolului mic cu gradație
12. Cavitatea pentru introducerea ingredientelor
13. Flanșa pentru fixarea motorului
14. Împingător
15. Capacul bolului mare
16. Duza pentru tăiere în felii sau pai
17. Bucșă detașabilă
18. Butonul deschiderii capacului
19. Mânerul bolului.
20. Lamă în formă de „S” pentru bolul mare


21. Corpul transparent al bolului mare cu gradăție
22. Bază antiglisantă
23. Lamă orizontală
24. Duza pentru tăiere în cuburi
25. Segment detașabil pentru tăiere în cuburi

I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriile acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promoționale.


 *Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avertizare, autocolantele-indicatoare (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui!*

Desfășurați complet cablul de alimentare. Ștergeți corpul dispozitivului cu o cârpă umedă. Piesele detașabile spălați-le cu apă cu săpun, uscați minuțios toate elementele dispozitivului înainte de a-l conecta la rețeaua electrică.

 *După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin de două ore înainte de conectare.*

II. EXPLOATAREA ROBOTULUI DE BUCĂTĂRIE

Avertizări importante!

 *SE INTERZICE împingerea produselor cu ajutorul obiectelor neautorizate sau mânilor în scopul evitării traumelor sau deteriorării aparatului!*

Nu admiteți afundarea în zona de prelucrare a ingredientelor a flanșei de cuplare a duzelor cu blocul motorului.

Nu utilizați aparatul pentru măcinarea cafelei, gheței, zahărului, crupelor, boabelor și altor produse tari.

În procesul de utilizare a duzei „Blender” și „Tel” nu folosiți în calitate de vas bolul robotului de bucătărie. Axul din partea inferioară a bolului poate deteriora duza.

Timpul de funcționare continuă a aparatului nu trebuie să depășească 3-5 minute. Pauza dintre intervalele de funcționare continuă trebuie să fie nu mai puțin de 2-3 minute.

La utilizarea shredder-ului țineți apăsat butonul de conectare a regimului de bază sau Turbo nu mai puțin de 3-5 secunde cu pauzele de 1-2 secunde – aceasta va permite să controlați mai bine procesul de măcinare a produsului și evitarea supraîncălzirii motorului.

Protecția de supraîncălzire

Dispozitivul este dotat cu o sistemă de protecție, deconectându-l la supraîncărcare. Dacă aceasta s-a întâmplat, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și lăsați să se răcească timp de 30 minute. Dispozitivul iarăși este gata de lucru.

Utilizarea blenderului

1. Puneți ingredientele într-un vas cu volumul necesar.
2. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată ambele butoane de fixare a duzelor. Cuplați strâns duza-blender cu blocul motorului.
3. Conectați aparatul la sursa de alimentare electrică. Instalați selectorul de viteză în poziția necesară.

4. Menținând vasul cu ingredientele procesate, introduceți în vas duza-blender apoi apăsați și mențineți în poziția apăsată butonul întrerupătorului „pornit/oprit”. La prelucrarea legumelor proaspete, fructelor sau a altor ingrediente tari măriți viteza, răsucind selectorul sau apăsați și mențineți în poziția apăsată butonul funcției Turbo.
5. În cadrul procesării ingredientelor amestecați produsele prin deplasarea blenderului circular în sens orar și în direcția verticală sus-jos.
6. După utilizare deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Concomitent apăsați și mențineți în poziția apăsată butoanele de fixare a duzelor și decuplați fără eforturi excesive duza-blender. Curățiți aparatul în conformitate cu recomandările din secțiunea «Întreținerea aparatului».

Utilizarea mixerului

1. Puneți ingredientele într-un vas cu volumul necesar.
2. Fixați duza-tel în adaptor până la clic.
3. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată ambele butoane de fixare a duzelor. Cuplați strâns duza-tel cu blocul motorului.
4. Conectați aparatul la sursa de alimentare electrică. Răsuciți selectorul de viteză în sens antiorar până la poziția 1 (viteză minimă).
5. Menținând vasul cu ingredientele procesate, introduceți în vas duza-tel apoi apăsați și mențineți în poziția apăsată butonul întrerupătorului „pornit/oprit”. În cazul necesității de mărire a vitezei de mixare răsuciți selectorul de viteză în sens orar (pozițiile de la 1 la 5). Pentru intensitatea

maximă a rotației apăsați și mențineți în poziția apăsată butonul funcției Turbo.

6. În timpul procesării deplasați telul în vas circular în sens orar.
7. După utilizare deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Concomitent apăsați și mențineți în poziția apăsată butoanele de fixare a duzelor și decuplați fără eforturi excesive duza-tel. Curățiți aparatul în conformitate cu recomandările din secțiunea «Întreținerea aparatului».

Utilizarea lamei în formă de „S”

1. Instalați bolul mare sau mic pe o suprafață orizontală plată și rezistentă.
2. Instalați lama în formă de „S” pe axul din partea inferioară a bolului robotului. Fiți atenți, muchiile lamei sunt foarte ascuțite! Mențineți lama cu ajutorul bușei din plastic.
3. Puneți ingredientele în bol până la nivelul maxim indicat. Țineți cont de regulile generale de utilizare a aparatului.
4. Astupați bolul robotului de bucătărie cu capac astfel, încât crucea din bușca lamei să coincidă cu canelurile din centrul capacului. Apoi orientați rebordurile de pe partea laterală a capacului cu canelurile de pe marginea bolului. Fără aplicarea eforturilor excesive fixați capacul pe bol și rotiți-l în sens orar până la clic.
5. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată ambele butoane de fixare a duzelor și fixați blocul motorului în flanșa de fixare de pe capacul bolului.
6. Conectați aparatul la sursa de alimentare electrică. Fixați selectorul de viteză în poziția necesară, pentru produse tari viteza de procesare urmează a fi mărită. Viteza se mărește prin răsucirea selectorului în sens orar.

7. Ținând bolul cu o mână, apăsați și mențineți în poziție apăsată butonul întrerupătorului „pornit/oprit” sau butonul funcției Turbo. Folosiți funcția Turbo pentru mărunțirea ingredientelor din carne sau produse tari.
8. După utilizare deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată butoanele de fixare a duzelor și decuplați blocul motorului. În cazul utilizării bolului mare, apăsați butonul pe mânerul bolului și simultan răsuciți capacul în sens antiorar pentru înlăturarea acestuia.
9. Extrageți lama în formă de „S”, ținând-o de bușca din plastic.
10. Curățați aparatul în conformitate cu recomandările din secțiunea «Întreținerea aparatului».

Utilizarea duzei pentru tăiere în cuburi

1. Instalați bolul robotului de bucătărie pe o suprafață orizontală plată și rezistentă.
2. Instalați segmentul detașabil pentru tăiere în cuburi în orificiul duzei. Fiți atenți, lamele sunt foarte ascuțite! Mențineți segmentul cu ajutorul detaliilor din plastic. Cuplați lama orizontală cu duza, menținând-o cu ajutorul bușei din plastic.
3. Fixați strâns duza în bolul robotului. Urmăriți fixarea corectă a duzei, fără devieri.
4. Astupați bolul robotului de bucătărie cu capac astfel, încât crucea din bușca lamei să coincidă cu canelurile din centrul capacului. Apoi orientați rebordurile de pe partea laterală a capacului cu canelurile de pe marginea bolului. Fără aplicarea eforturilor excesive fixați capacul pe bol și rotiți-l în sens orar până la clic.

STOP

SE INTERZICE împingerea produselor cu ajutorul obiectelor neautorizate sau mânilor în scopul evitării traumelor sau deteriorării aparatului!

8. Ținând bolul cu o mână, apăsați și mențineți în poziție apăsată butonul întrerupătorului „pornit/oprit” sau butonul funcției Turbo. Folosiți funcția Turbo pentru mărunțirea ingredientelor din carne sau produse tari.
9. După utilizare deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată ambele butoane de fixare a duzelor și decuplați blocul motorului. Răsuciți capacul în sens antiorar pentru extragerea lui.
10. Extrageți duza din bolul robotului și decuplați de pe ea lama orizontală și segmentul detașabil, ținându-le de detaliile din plastic.
11. Curățați aparatul în conformitate cu recomandările din secțiunea «Întreținerea aparatului».

Utilizarea duzei pentru tăiere în felii sau pai

1. Instalați bolul robotului de bucătărie pe o suprafață orizontală plată și rezistentă.

2. Fixați strâns bucușa detașabilă pe axul din partea inferioară a bolului robotului. Fixați pe bucșă duza. Fiți atenți, lamele sunt foarte ascuțite!
 3. Astupați bolul robotului de bucătărie cu capac astfel, încât crucea din bucușa lamei să coincidă cu canelurile din centrul capacului. Apoi orientați rebordurile de pe partea laterală a capacului cu canelurile de pe marginea bolului. Fără aplicarea eforturilor excesive fixați capacul pe bol și rotiți-l în sens orar până la clic.
 4. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată ambele butoane de fixare a duzelor și fixați blocul motorului în flanșa de fixare de pe capacul bolului.
 5. Conectați aparatul la sursa de alimentare electrică. Fixați selectorul de viteză în poziția necesară, pentru produse tari viteza de procesare urmează a fi mărită. Viteza se mărește prin răsucirea selectorului în sens orar.
 6. Introduceți ingredientele în bol prin cavitatea de alimentare cu aplicarea împingătorului. Nu aplicați eforturi excesive.
- STOP** *SE INTERZICE împingerea produselor cu ajutorul obiectelor neautorizate sau mânilor în scopul evitării traumelor sau deteriorării aparatului!*
7. Ținând bolul cu o mână, apăsați și mențineți în poziție apăsată butonul întrerupătorului „pornit/oprit” sau butonul funcției Turbo. Folosiți funcția Turbo pentru mărunțirea ingredientelor din carne sau produse tari.
 8. După utilizare deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Simultan apăsați și mențineți în poziția apăsată ambele butoane de fixare a duzelor și decuplați blocul motorului. Răsuciți capacul în sens antiorar pentru extragerea lui.
 9. Extrageți cu precauție duza și bucușa detașabilă din bolul robotului de bucătărie.
 10. Curățați aparatul în conformitate cu recomandările din secțiunea «Întreținerea aparatului».

III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

(schemă A1, pag. 3)

Ștergeți blocul motorului electric cu o cârpă umedă, moale.

STOP *NU plasați blocul motorului electric sub jet de apă și nu-l scufundați în apă.*

Spălați piesele detașabile cu apă caldă cu săpun de fiecare dată după utilizare. Suprafețe metalice și piesele se spală ușor, capătând o strălucire, prin adăugarea în compoziția apei a sucului de lămâie. Fiți atenți la curățarea cuțitelor și lamelor - acestea sunt foarte ascuțite. Spălați-le sub jet de apă caldă.

STOP *Nu utilizați la curățarea dispozitivului solvenți (benzină, acetona, etc.) și detergenți abrazivi și chimic agresivi, burete cu acoperire dură.*



Unele alimente (de exemplu, morcovul sau sfecla) pot colora piesele dispozitivului. În acest caz spălați piesele colorate în soluție specială înălbitoare imediat după utilizare.

Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrare uscați în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneți la șocuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului. Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înlăturare
Dispozitivul nu lucrează.	Cablul de alimentare nu este conectat la rețeaua electric.	Conectați cablul de alimentare al dispozitivului la rețeaua electric.
	Lipsește tensiunea în priza electric.	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare.
La mărunțirea alimentelor se simte vibrația puternică	Alimentele sunt tăiate în bucăți prea mari	Tăiați alimentele în bucăți mai mici.
Motorul s-a oprit în timpul lucrului	S-a declanșat protecția de suprasarcină	Urmăriți «Protecția automată de supraîncălzire»
În timpul funcționării a apărut un miros de plastic.	Dispozitivul s-a supraîncălzit.	Micșorați timpul de funcționare continuă a dispozitivului. Majorați intervalele între conectări.
	Dispozitivul este nou, mirosul vine din acoperirea de protecție.	Efectuați curățarea minuțioasă a dispozitivului (a se vedea «Întreținerea dispozitivului»). Mirosul va dispărea după câteva conectări.



În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

V. OBLIGAȚII DE GARANȚIE

Pentru acest produs se acordă un termen de garanție de 2 ani de la momentul procurării. În timpul perioadei de garanție producătorul se obligă să înlăture prin reparare, schimbare a pieselor sau schimbare a produsului complet orice defecte de fabrică provocate de calitatea insuficientă a materialelor sau de rasamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul în care data procurării este confirmată prin ștampila magazinului și semnătura vânzătorului pe talonul de garanție original. Prezenta garanție se recunoaște numai în cazul în care produsul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunea de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost dezasamblat și nu a fost defectat în rezultatul manipulării incorecte, precum și păstrată toată completarea produsului. Prezenta garanție nu se răspîndește asupra uzurei normale a produsului și asupra consumabilelor (filtrelor, becului, acoperirilor ceramice și de teflon, garniturilor etc.).

Data fabricării dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, amplasat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Simbolurile 6 și 7 indica luna, 8 – anul de producere a dispozitivului.

Termenul de exploatare a produsului și termenul de valabilitate a garanției se calculează de la data vânzării sau de la data fabricării produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Termenul de servire a aparatului stabilit de producător constituie 3 ani din momentul procurării cu condiție că exploatarea produsului este efectuată în corespundere cu instrucțiunea dată și standardele tehnice.

REDMOND

Ambalajul, îndrumătorul utilizatorului, precum și aparatul este necesar de utilizat în conformitate cu programul local de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați astfel de produse împreună cu gunoiul obișnuit.



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, съют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RFP-3907-CIS-UM-6